

**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. MHALLEF  
JACQUELINE PADOVANI GRIMA LL.D. LL.M. (IMLI)**

**Seduta ta' Nhar l-Erbgha 5 t'Ottubru 2016**

**Rikors Numru : 1166/2015 JPG**

**Kawza Numru: 21**

**Wara l-ittra ufficcjali tal-25 ta' Novembru 2015**

**Numru 3915/15 fl-ismijiet:**

**“Anthony Grech Sant”  
(ID 27047M)**

**VS**

**Ronald Robert Balani  
(ID 262456M)**

**Il-Qorti ,**

Rat ir-rikors ta' Ronald Robert Balani tad-9 ta' Dicembru 2015 (a fol. 1 et seq) li jaqra hekk:

*“Illi il-mittent Anthony Grech Sant tramite l-imsemmija ittra ufficjali qiegħed jinterpella lill esponenti biex ihallas is-somma ta' mija wieħed u sebghin elf u hames mitt Euro u wieħed u sittin centezmu (€171,500.61 ) rapprezentanti tnaħ " il-promissory*

*notes ossia cheques" bhala titoli esekuttivi ghal esekuzjoni taghhom ghat-tenur tal-Artikolu 253 (e) tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta'Malta .*

*Illi l-esponent jopponi ruhu ghal talbiet tal-mittent fost ragunijiet ohra ghal dawk segwenti:*

*(1) Illi id-dokumenti annessi mal-imsemmija ittra ufficjali la huma kambjalijiet u lanqas promissory notes kif allegat fl-imsemmija ittra ufficjali izda cheques.*

*Illi fl-istess ittra ufficjali il-mittent ma jghamel ebda distinzjoni bejn id-definizzjoni u natura legali ta' promessory note u cheque. Tant li fil-premessi tal-ittra ufficjali jirreferi ghal "promissory notes ossia cheques" bhal li kieku kienu identici.*

*Fil-fatt il-tmax il-dokument esebiti huma manifestament cheques u mhux promissori notes jew bills of exchange li dawn l-ahhar tnejn huma il-bazi tal-esercizju procedurali skond l-Artikolu 253 (e) tal-Kap 12 invokata mil-mittent.*

*Ghaldaqstant it-talba mghamula ghat-tenur tal-Artikolu 253 (e) tal-Kap 12 mhux sostenibili legalment kif ukoll hija nulla u ghalhekk ghandha tig michuda.*

*(2) Illi minghajr pregudizju tal-premess l-esponent jixtieq jirrileva ukoll is-segwenti fatti riferibbli ghal-talba tal-mittent Anthony Grech Sant.*

*Illi bejn il-partijiet hemm kawza pendenti quddiem dina l-Onorabbli Qorti fl-ismiiet "Anthony Grech Sant et -vs- Ronald Robert Balano et" (Rik Nru 77 /05) fejn l-attur qiegħed jitlob il-hlas tas-somma ta'tmienja u ghoxrin elf mitejn tlieta u ghoxrin lira flus maltin (LM 28,223) li huwa jallega li ghandhu jiehu minn ghand l-eponent konvenut bhala rizultat ta'diversi operazjonijiet kumercjali li kellhom bejnithom matul diversi snin.*

*L-esponent min-naha tieghu f'dik il-kawza qiegħed jitlob il-hlas tas-somma ta'mija u dsatax il-elf seba mija u ghoxrin lira flus maltin (LM119,720.00) li ghandhu jiehu minn ghand l-attur bl-esercizju tal-procedura rikonvenzjonali, liema somma kienet dovuta*

*bhala rizultat ta' diversi transazzjonijiet ta' mutwi li kienu vizjati bil-hlas ta'interessi li jikkonstitwixxu usura li huma ukoll soggetti ghal proceduri kriminali.*

*Illi dik il-kawza li ghada pendent tinsab differita ghar-rapport tal-periti nominati mill-Qorti kif jidher mill-annessi tliet dokumenti markati bhala Dok X,Y, uZ.*

*Minn dawn l-istess dokumenti jirrizulta illi l-attur Anthony Grech Sant ipprova jipprezenta tul il-procediment tal-istess kawza it-tmax il-cheque esebiti mal-ittra ufficjali odjerna li kien ghad- dispozizzjoni tieghu qabel l-intavolar tal-imsemmija kawza u dan anki wara li kienu inalqghu il-provi u il-Qorti gustament cahditlhu din it-talba.*

*Issa bl-odjerna ittra ufficjali il-mittent qieghed metaforikament jipprova jidhol mit-tieqa meta sab il biebs mghaluq.*

*F'dan ir-rigward ghandhu jigi relevant illi dawn it-tmax il-cheque allegatament jiffurmaw parti mil-provi tal-mittent fil-procediment tal-kawza fuq imsemmija.*

*Illi f'termini legali tezisti differenza sostanzjali bejn it-tliet instruments of credit cioe Bill of Exchange, Promissory note u Cheque.*

*Illi kull wahda min dawn l-instruments of credit ghandha il-fatti speci u regoli taghha.*

*Hekk il-Bill of Exchange skond l-Artikolu 123 tal-kodici tal-kummerc ghandhu jkollha dawn il-partikularijiet cioe "It must be dated , and must specify the place where it is drawn, the sum to be paid , the name of the person who is to pay and the name of the person to whom or to whose order payment is to be made, the time and place of payment, and the value given , whether in cash , in goods , in account or in any other manner , and must be signed by the drawer " .*

*Illi id-differenza bejn Bill of Exchange u Promissory Note hija fundamentali fis-sens illi fil-waqt li fl-kaz ta'Bill of Exchange id-drawer johrog il-Bill of Exchange fuq terza persuna u mhux fuqu , fil-kaz tal-Promissory Note: din tinhareg minn persuna fuqha stess. Ghaldaqstant f dawn iz-zewg dokumenti hemm certu somiljanza pero legalment huma distinti kemm fil-kontenut kif ukoll fl-istruttura taghom.*

*Illi cheque ma jista qatt jigi ekwiparat ma Bill of Exchange jew Promissory Note kif qieghed jittenta jghamel il-mittent. Cheque jinhareg fuq Bank li jkollhu f idejh flus tal-persuna li tohrog ic-cheque u dan ghandhu dejjem jigi onorat u imhallas meta jigi prezentat.*

*Illi fl-ahharnett ghandhu jigi osservat illi il-mittent mhux qieghed jiddikjara illi cheques huma titoli esekuttivi esegwibili izda fi kliemu stess talab lill din il-Qorti "tiddikjara illi kambjalijiet u promissory notes huma titoli esekuttivi" u konsegwentement una volta li id-dokumenti esebiti huma cheques isegwi li dawn ma jaqawx fit-termini u applikazjoni tal-Artikolu 253 (e) tal-Kap 12 .*

*Ghalhekk l-esponent jissottometti bir-rispett illi it-talba tal-mittent ghandha tigi michuda peress li appartu li hija frivola u vessatorja hija ukoll legalment infondata.”*

Rat li l-atti tar-rikors promotur, d-digriet u tal-avviz tas-smiegh gew debitament notifikati skond il-ligi;

Rat ir-risposta ta' Anthony Grech Sant tal-11 ta' Jannar 2016 (a fol. 12 et seq.) li taqra hekk:

- 1. Fl-ewwel lok u in linea preliminari jinghad illi t-talba kif proposta ma ssegwix il-kriterji stabbiliti fil-ligi stante illi m'huwiex qieghed jintalab li l-ezekuzzjoni tigi sospiza in toto jew in parte u t-talba kif proposta hija differenti minn dik proposta mlll-proviso tal-Artikolu 253 (e) tal-Kap. 12 tal-Ligi ta' Malta.*
- 2. Illi fit-tieni lok, it-talba ta' Ronald Robert Balani hija infondata fil-fatt u fid-dritt u ghandha tigi michuda.*
- 3. Fit-tielet lok, cheque huwa meqjus bhala credit instrument u huwa meqjus bhala promissory note u appartu dan, hemm diversi sentenzi li jsostnu li tista' wkoll titqies bhala kambjala u konsegwentement, l-ittra ufficjali kif proposta tirrientra perfettament fil-kweziti tal-Kapitolu 253 (e) tal-Kap. 12.*

4. *Illi fir-raba lok, il-fatti li ghamel referenza ghalihom ir-rikorrenti ma jghidux il-verita' kollha. Fl-ewwel lok m'huwiex minnu illi hemm xi proceduri kriminali relattivi ghall-vertenza. Fit-tieni lok, huwa l-istess Ronald Robert Balani li oppona bil-qawwa li c-cheques in kwistjoni jiformaw parti mill-atti tal-kawza minnu Citata u stante illi bhala cheques dawn huma indipendenti u awtonomi, dan certament m'huwiex kaz fejn l-esponenti qieghed jipprova jidhol mit-tieqa meta sab il-bieb maghluq. F' nifs wiehed Ronald Robert Balani qieghed ighid lli c-cheques mertu tal-ittra ufficjali in kwistjoni uiformaw parti mill-provi tal-kawza imsemmija u fl-istess nifs huwa stess qieghed jopponi li dawn l-istess cheques jiformaw parti mill-provi tal-istess. Jekk hemm xi inkonsistenza jew vessatorjita hija naxxenti proprju mill-azzjonijiet tal-istess Balani u mhux mill-esponenti.*
5. *Finalment, jekk wiehed jezamina bir-reqqa il-kweziti tad-dettalji ta' x'ghandu jkun fiha kambjala, wiehed immedjatament jirrealizza illi dawn huma pjenament sodisfatti anke fic-cheques innifishom u kif jigi pprovat aktar 'il quddiem waqt it-trattazzjoni tal-kawza, cheque ghandu jku, meqjus bhala jiforma wiehed mill-istrumenti ta' kreditu imsemmija fl-Artikolu 253 (e) tal-Kap. 12 kif definit fil-Kodici tal-Kummerc u kif anke interpretat u accettat mill-gurisprudenza nostrana.*
6. *Ghaldaqstant ir-rikors ghandu jigi michud bl-ispejjez.”*

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet ta' Anthony Grech Sant tat-18 t'April 2016 (a fol. 16 et seq.);

Rat in-nota tal-osservazzjonijiet tal-intimati tal-4 ta' Mejju 2016 (a fol. 28 et seq.);

Rat d-dokumenti u l-atti kollha tal-kawza;

Semghet it-trattazzjoni tal-partijiet;

**Ikkonsidrat:**

Il-mittent ipprezenta l-affidavit tieghu permezz ta' nota fit-18 ta' April 2016. Il-Qorti rat pero illi z-zewg partijiet kienu qabblu li m'ghandhomx provi x'jiproducu f'din il-kawza fl-udjenza tas-6 ta' April 2016 u li skont l-istess verbal il-mittenti kellu jipprezenta biss kopja formali tal-ittra ufficjali in kwistjoni. Minkejja dan il-mittenti prezenta l-affidavit tieghu, minghajr ma talab awtorizzazzjoni mill-Qorti u fl-istadju fejn il-kawza kienet mhollija ghal prezentata tan-nota ta' osservazzjonijiet, b'mod illi r-rikorrent Balani ma kellux ic-cans li jaghmel kontro-ezami jew jiproduci provi hu li jikkontradicu l-affidavit ta' Grech Sant.

Ghalhekk il-Qorti tordna l-isfilz tal-affidavit tal-intimati mill-atti processwali.

**Ikkonsidrat;**

Permezz ta' dawn il-proceduri, ir-rikorrent Balani qiegħed jitlob il-Qorti sabiex tichad it-talba tal-mittenti Grech Sant fl-ittra ufficjali tal-25 ta' Novembru 2015 permezz ta' liema huwa sejjah lil Balani sabiex ihallas is-somma ta' mija, wiehed u sebghin elf u hames mitt Ewro u wiehed u sittin centezmu (€171,500.61) rapprezentanti tmax “il-promissory notes ossia cheques” bhala titolu esekuttivi għal esekuzzjoni tagħhom a tenur tal-Artikolu 253 (e) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta. Balani jikkontendi illi cheque m'huwiex titolu esekuttiv għal finijiet u l-effetti tal-ligi u għalhekk l-Artikolu 253 (e) m'huwiex applikabbli fic-cirkostanzi.

Il-mittent Grech Sant eccepixxa preliminarjament illi t-talba kif proposta ma ssegwix il-kriterji tal-ligi peress illi t-talba m'hijiex għas-sospensjoni tal-esekuzzjoni in toto jew in parte kif jipprovdi l-proviso tal-Artikolu 253(e) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta. Fin-nota ta' osservazzjonijiet tieghu, ir-rikorrent Balani jargumenta illi din l-eccezzjoni hija bbazata fuq il-posizzjoni erroneja tal-mittent Grech Sant illi l-Artikolu 253 (e) huwa applikabbli għal cheques.

Il-Qorti tqis illi sabiex tigi deciza din l-eccezzjoni, irid l-ewwel nett jigi deciz jekk l-Artikolu 253(e) huwiex applikabbli fir-cirkostanza in dizamina u għalhekk ser tghaddi sabiex tagħmel analizi tal-applikabbilita o meno tal-Artikolu 253(e) meta d-dokument in kwistjoni ma jkunx kambjala jew promissory note izda jkun cheque.

L-Artikolu 253 tal-Kapitolu 12, jipprovdi illi:

“[h]uma titoli esekuttivi:

(omissis)

*(e)kambjali u promissory notes maħruġa skont il-Kodiċi Kap. 13. tal-Kummerċ:*

*B'dan iżda illi l-qorti kompetenti skont il-valur tal-kambjala jew promissory note tista', b'digriet li ma jkunx appellabbli, tissospendi l-eżekuzzjoni ta' dik il-kambjala jew promissory note kollha jew f'parti minnha u sew suġġett għal garanzija kif ukoll mingħajrha, fuq rikors tal-persuna li tkun qed topponi l-eżekuzzjoni ta' dik il-kambjala jew promissory note kif fuq imsemmi, u li għandu jsir fi żmien għoxrin jum min-notifika tal-ittra uffiċjali li tintbagħat biex tirrendi l-istess kambjala jew promissory note esegwibbli, minħabba illi l-firma fuq dik il-kambjala jew promissory note ma tkunx tagħha jew tal-mandatarju tagħha jew fejn dik il-persuna tressaq raġunijiet oħra gravi u validi biex topponi dik l-eżekuzzjoni u f'dak il-każ biex persuna tesigi l-ħlas ta' dik il-kambjala jew promissory note tkun trid tipproċedi b'kawża skont id-disposizzjonijiet tal-Kodiċi tal-Kummerċ.*

*L-ittra uffiċjali msemmija aktar 'il fuq f'dan il-proviso għandha, taħt piena ta' nullità, tavża lid-debitur bid-dritt mogħti lilu minn dan il-proviso;*

(omissis)

Il-mittent Grech Sant jargumenta fir-risposta tiegħu illi '...cheque huwa meqjus bhala credit instrument u huwa meqjus bhala promissory note..' u illi appartu minn hekk hemm

diversi sentenzi skont liema cheque jista' jitqies bhala kambjala. Huwa jargumenta illi c-cheque jiforma wiehed mill-istrumenti ta' kreditu imsemmija f'Artikolu 253 (e) tal-Kapitolu 12 kif definit fil-Kodici tal-Kummerc.

Il-Qorti taghraf illi cheque huwa meqjus bhala titolu ta' kreditu fil-ligi Maltija. Il-Professor Joseph A. Micallef jispjega illi:

*“[i]n certain cases credit instruments are made to circulate as documents containing ‘abstract’ rights, that is a right which derives from the document itself independently of the ‘causa obligationis’ or the original contract which had given rise to it. Consequently, the credit instrument is issued even though the original contract which gave rise to it is not mentioned in the body of the document consisting the credit instruments ... Not all credit instruments possess this quality of giving rise to abstract rights but only those which are recognized by the law, either expressly or impliedly and such an attribute is implied in bills of exchange, promissory notes and cheques”.*<sup>1</sup>

Anke fis-sentenza **Mikiel Farrugia vs Maggur Victor Castillo** noe deciza minn din il-Qorti diversament presjeduta fl-14 ta' April 1962 intqal illi:

*“...fil-verita` jinghad u jigi affermat li cheque, jekk per se` ekonomikament jirraprezenta u huwa kunsidrat dak li l-awtoritajiet in materja jsejhu xiri ta' kreditu (‘purchase of a credit’ – ‘acquisto d’un credito’), intrinsikament mhuwiex haga` ohra hlief dokument ta' kreditu (‘credit document’ – ‘documento rappresentante un credito presso una banca’) ...”*

Rigward in-natura ta' cheque, il-Professor Micallef jghid illi:

*“cheques are very similar in legal form to bills of exchange and,*

---

1 Professor J. Micallef, Notes on Commercial Laws (Part II).



*it will be seen, that many of the provisions relating to the latter are applicable to the former". ... Considered from the juridical point of view, cheques are very similar to bills of exchange. In fact, the Bills of Exchange Act, 1882, in Sec 73, defines the cheques as being 'a bill of exchange drawn on a banker payable on demand' and it prescribes further, that 'except as otherwise provided in this Part, the provisions of this Act, applicable to a bill of exchange payable on demand, apply to a cheque. Substantially, therefore, the juridical nature and character of a cheque or of a draft or cheque on bankers or cashiers, as our Code terms it, is very similar to that of a bill of exchange'.<sup>2</sup>*

Fuq l-istess linja ta' hsieb l-awtur **Ferri** fl-opra tieghu **Manuale di Diritto Commerciale** jghid illi cheque huwa:

*"...un titolo di credito all'ordine o al portatore contenente l'ordine diretto ad una banca di pagare al possessore del titolo secondo la legge di circolazione la somma portata dall'assegno."*

Huwa jkompli illi:

*"[l]'assegno bancario e` sottoposto allo stesso regime della cambiale tratta per quanto riguarda la validita` delle sottoscrizioni, la responsabilita` del traente e dei giranti, l'avallo, la circolazione, il pagamento, le azioni che spettano al possessore, i duplicati e l'ammortamento."*

Bl-istess mod, Di Semmo jispjega f'Diritto Cambiario illi:

*"[l]'assegno bancario e' un titolo cambiario, all'ordine o al portatore, letterale, formale, autonomo, astratto, contenente*

---

<sup>2</sup> *Idem.*

*l'ordine incondizionato, rivolto ad un banchiere, presso il quale l'emittente ha fondi disponibili adeguati, di pagare a vista la somma che vi e' menzionata; vincolante solidalmente tutti i firmatori verso il portatore e munito di forza esecutiva."*

Anke il-Qrati Maltin minn dejjem irrikonoxxew ic-cekk bhala kambjala. Per ezempju, fis-sentenza fl-ismijiet **Enrico Sammut vs Vincenzo Falzon** deciza mill-Qorti tal-Appell fil-15 ta' Ottubru 1875 inqal illi:

*"...e' certo che anche i cheques sopra banchieri o cassieri, quando all'ordine e sono stati negoziati per via di girata, come nel caso, l'atto della girata si converte in cambiale – e quindi sono applicabili a siffatti cheques le regole concernanti per mancanza di pagamento, quando non sono debitamente pagati, come nel caso di una cambiale."*

Fis-sentenza **Daniel sive Danny Cremona noe vs Nazzareno sive Ronnie Zammit et** deciza mill-Qorti tal-Appell fit-3 ta' April 1992 intqal illi:

*"...partikolarment f'kaz ta' cheque "to order" dan ghandu jigi kkunsidrat bhala soggett ghal-ligi kambjarja."*

F'din l-istess sentenza, il-Perit Legali Professor Joseph Micallef kien tal-fehma illi:

*"[i]t-titolu kambjarju appena jinholoq jigi immedjatament perfett u effikaci u l-effikacija tal-obbligazzjoni tikkoincidi malli dan jitpogga fic-cirkolazzjoni."*

Fis-sentenza fl-ismijiet **Antoine Deguara vs Walter George Wicker** fit-3 ta' Mejju 1955 il-Qorti kienet applikat ghac-cheque l-Artikolu 184 tal-Kapitolu 13 tal-Ligijiet ta' Malta relativ ghall-kambjali u wkoll ghac-cheque in ezami, u konsegwentement din is-sentenza ikkonfermat illi f'materja ta' cheques il-ligi applikabbli hija l-ligi tal-kambjala stess.

Fil-fatt fis-sentenza fl-ismijiet **Marlene Vella et vs Av. Dr. Antoine Gambin et** deciza minn din il-Qorti diversament presjeduta fis- 26 ta' April 2001 intqal illi:

*“...fl-opinjoni ta’ din il-Qorti jidher li hemm bżonn li d-disposizzjonijiet dwar cheques jigu emendati sabiex jigu regolati ut sic u dan biex jittiehed in konsiderazzjoni l-izvillup ta’ l-istess dokument ta’ kreditu u mezz ta’ pagament fiz-zmien prezenti. Nonostante dan in-nuqqas pero` l-gudikant huwa tenut li japplika l-ligi vigenti u din fl-opinjoni ta’ din il-Qorti hija karatterizzata bil-gurisprudenza u duttrina inkluz l-insenjamenti fuq citati.”*

Mill-gurisprudenza ghalhekk huwa evidenti illi fil-ligi cheque huwa ekwiparabbli ghal kambjala, tant illi l-ligi applikabbli hija l-ligi tal-kambjala. Dan dejjem meta c-cheque ikun 'to order' u allura strument ta' kreditu, u mhux 'only' ghaliex meta cheque isir 'only' jitqies bhala metodu ta' pagament u mhux strument ta' kreditu.<sup>3</sup> Fil-kaz de quo, mill-kopji tac-cheques ezebiti a fol 25 tal-process jirrizulta illi c-cheques mahruga minn Balani kienu 'or order', u ghalhekk ic-cheques in kwistjoni huma strumenti ta' kreditu ekwiparabli ghal kambjala, u l-ligi tal-kambjala hija applikabbli.

Il-Qorti tqis illi l-konsegwenza naturali tal-insenjament hawn fuq enuncjat hija li, l-Artikolu 253 (e) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta huwa applikabbli fil-kaz de quo, ghaliex ftit ikun jaghmel sens li nghidu li l-ligi tal-kambjala hija applikabbli ghal cheques 'to order' jekk imbaghad ma jitqiesx ukoll applikabbli dan l-Artikolu li jirrigwarda l-infurzar ta' strumenti ta' kreditu. Fil-fatt, il-Professor Micallef, citat iktar il-fuq jghallem illi t-titolu kambjarju huma immedjatament perfett u effikaci appena jinholoq, u allura, jekk cheque jaghti li possessur tieghu titolu kambjarju dan ikun qed jaghti titolu perfett u effikaci. Ghalhekk jsegwi illi cheque huwa titolu ezekuttiv ghal finijiet tal-Artikolu 253 (e) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta.

---

<sup>3</sup> Vide per ezempju **Bank of Valletta p.l.c. vs Doreen Grima**, Tribunal Ghal Talbiet Zghar (Ghawdex) deciza 24 ta' Gunju 2002.

L-Artikolu 253 (e) jaghti l-possibilita lill-persuna li tkun irceviet ittra ufficjali intiza biex tirrendi l-istrument ta' kreditu relattiv esegwibbli, li titlob is-sospensjoni tal-esekuzzjoni tal-istrument ta' kreditu. Huwa car li l-legislatur ried illi din il-procedura tintuza biss ghas-sospensjoni tal-esekuzzjoni, u mhux ghac-cahda tal-esekuzzjoni tal-istrument ta' kreditu, ghaliex l-istess proviso stess jghid illi l-kreditur imbaghad ikun jista' jiftah kawza skont id-disposizzjonijiet tal-Att tal-Kummerc sabiex irrendi t-titolu tieghu esekuttiv. Filfatt skont is-sentenza fl-ismijiet **Ian Pecorella vs Sovereign Caterers Limited et** deciza minn din il-Qorti diversament presjeduta fil-11 ta' Marzu 2009 intqal illi:

*“...il-Qorti trid tara jekk **prima facie** jeżistux raġunijiet, dejjem skond is-sub-artikolu msemmi mir-rikorrenti, biex tara tagħtix çans lir-rikorrenti li jikkontestaw din il-kawza eventwali, ghaliex ma hemmx dubbju li l-emenda li permezz tagħha l-kambjala saret titolu eżekuttiv kienet intiża biex tevita azzjonijiet inutili fejn l-eċċezzjonijiet tal-konvenut huma tassew limitati. Kwindi l-Qorti trid appuntu tara jekk il-konvenut hemmhekk ikollux opportunita' jressaq b'suċċess dawn l-eċċezzjonijiet (...)*

*Hawn il-Qorti trid toqgħod ferm attenta milli tesprimi l-opinjoni tagħha li tali użura teżisti fil-każ in eżami jew le għax tali riċerka tispetta lil din il-Qorti f'azzjoni ad hoc wara li jiġu mressqa l-provi kollha relevanti. Izda fl-istess ħin biex tara jekk jeżistux dawk l-elementi gravi u validi neċessarji għall-kawza odjerna l-Qorti bilfors għandha l-obbligu li tesprimi d-dubji ferm serji tagħha dwar il-każ in eżami...”*

Minn din is-silta huwa car illi l-procedura provduta fil-proviso tal-Artikolu 253 (e) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta hija wahda ristretta ghal semplici sospensjoni tal-esekuzzjoni f'cirkostanzi partikolari, u l-ligi ma taghti l-ebda setgha ohra lil Qorti. Ghalhekk dak li qed jintalba mir-rikorrent Balani imur ferm oltre l-poteri mogħtija lil din il-Qorti mill-ligi, fatt li minnu huwa konsapevoli r-rikorrent ghaliex filfatt huwa ma kkontestax illi taht dan l-Artikolu tista' tintalab biss is-sospensjoni tal-esekuzzjoni tat-titolu, izda qal biss l-Artikolu 253 (e) m'huwiex applikabbli f'dawn il-proceduri.

Ghal dawn il-mottivi, l-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' l-ewwel eccezzjoni preliminari tal-mittent Grech Sant, u tichad it-talbiet kollha tar-rikorrent.

In vista tan-novita' ta' din l-azzjoni, il-kawza ghandha tibqa' bla taxxa bejn il-partijiet.

**Moqrija.**

**Mhallef Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)**

**Lorraine Dalli  
Deputat Registratur**